

compact hydro-massage ABS / Bronze

D Betriebsanleitung

Original - Anleitung



27106 - D

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines / Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.1	Garantiehinweis	4
1.2	Allgemeines	4
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
2	Sicherheitshinweise	4
2.1	Sicherheitshinweise für den Betreiber	4
3	Gerätebeschreibung / Technische Daten allgemein	4
3.1	Technische Daten.....	5
4	rio compact hydro-massage ABS	5
4.1	Einschalungsvorgang / Betonbecken	5
4.2	Ausschalen / Betonbecken gefliest und Betonbecken mit Folie	6
4.3	Ausschalen / Betonbecken mit Streichfolie.....	6
4.4	Einbauvorgang allgemein	6
4.5	Einbauvorgang / Betonbecken gefliest	6
4.6	Einbauvorgang / Betonbecken mit Folie	7
4.7	Einbauvorgang / Betonbecken mit Streichfolie	8
4.8	Einbauvorgang / Fertigbecken.....	9
5	Ersatzteilliste rio compact hydro-massage ABS.....	10
5.1	Betonbecken gefliest	10
5.2	Betonbecken mit Folie	11
5.3	Betonbecken mit Streichfolie	12
5.4	Fertigbecken	13

1 Allgemeines / Bestimmungsgemäße Verwendung

1.1 Garantiehinweis

Bei Nichtbeachten der in dieser Betriebsanleitung angegebenen Informationen erlischt jeglicher Garantieanspruch!

1.2 Allgemeines

fluvo bietet, in seinem großen Sortiment an Schwimmbadzubehör, auch Massagedüsen rio compact hydro-massage ABS an, die sich sowohl zum Einbau in großen Schwimmbekken als auch im Privat-Schwimmbad oder in einem Kinderbecken eignen.

Alle medienberührten Teile sind für eine Wasserqualität nach DIN 19643 ausgelegt.

Diese Anleitung berücksichtigt nicht die ortsgebundenen Bestimmungen, für deren Einhaltung - auch seitens des hinzugezogenen Montagepersonals - der Betreiber verantwortlich ist.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Gesamtanlage, oder auch Teile davon, sind nicht für die Anwendung in anderen Systemen geeignet. Wir weisen deshalb ausdrücklich darauf hin, diese nur bestimmungsgemäß zu verwenden.

Die Massagedüse rio compact hydro-massage ABS darf nicht über die in den Technischen Daten angegebenen Werte hinaus betrieben werden. Bei Unklarheiten wenden Sie sich an Ihren Kundendienst oder den Hersteller.

2 Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Montage und Inbetriebnahme der Massagedüse rio compact hydro-massage ABS die vorliegende Betriebsanleitung sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben.

2.1 Sicherheitshinweise für den Betreiber

1. Reparaturen, gleich welcher Art, sind nur von qualifiziertem Fachpersonal vorzunehmen. Gegebenenfalls ist das Becken zu entleeren.
2. Der Betreiber hat sicherzustellen, dass
 - die Betriebsanleitung dem Bedienungspersonal ständig zur Verfügung steht,
 - die Hinweise der Betriebsanleitung beachtet werden
3. Alle mit dem Medium in Berührung kommenden Teile sind bis zu einem absoluten Salzgehalt von 0,75% (4500mg/l Cl⁻) beständig. Sollten höhere Salzkonzentrationen vorliegen, muss Kontakt mit dem Hersteller aufgenommen werden.

3 Gerätebeschreibung / Technische Daten allgemein

Die Massagedüse rio compact hydro-massage ABS wird in 2 Baugruppen ausgeliefert:

1. Einbausatz und 2. Fertigmontage

3.1 Technische Daten

Massagedüse	pulsive	balance	comfort	karibic
Volumenstrom	7 m ³ /h	12 m ³ /h	20 m ³ /h	48 m ³ /h
Massagekraft	20 N	25 N	35 N	140 N
Massagefläche	10 cm ²	250 cm ²	250 cm ²	130 cm ²
Betriebsdruck	0,5 - 0,8 bar	0,5 - 0,8 bar	0,5 - 0,8 bar	0,5 - 0,8 bar
max. zul. Druck	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar

4 rio compact hydro-massage ABS

4.1 Einschaltungsvorgang / Betonbecken

Der Einbausatz ist in den Ausführungen für Betonbecken gefliest und Betonbecken mit Folie (03.1) (Abb.1), sowie Betonbecken mit Streichfolie (3.2) (Abb.2) erhältlich.

Den Einbausatz (3.1 / 3.2) in gewünschter Lage mit Stiftschraube (01), Unterlegscheibe (22) und Mutter (02) an der Wandschalung (X) befestigen.



Achtung!

Vor dem Einbetonieren ist unbedingt darauf zu achten, dass der Einbausatz (3.1 / 3.2) waagrecht, maßgerecht sowie verschiebungssicher auf der Schalwand bzw. zwischen den Schalwänden montiert ist, da er nachträglich nicht mehr justiert werden kann.

Zusätzlich den Einbausatz (3.1 / 3.2) am Armierungseisen befestigen.

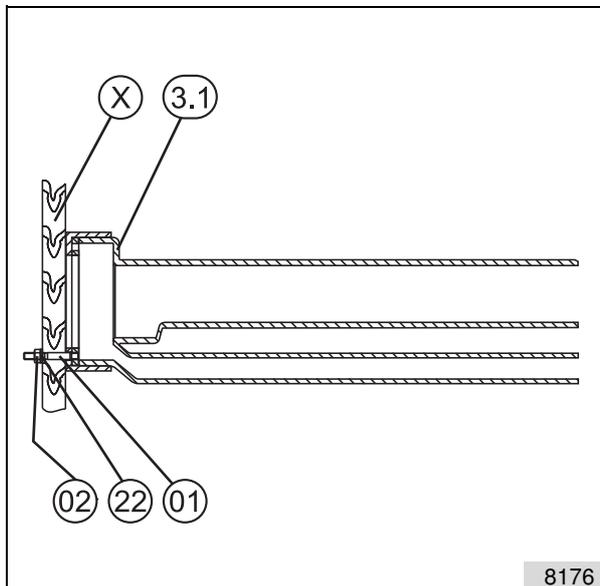


Abb. 1

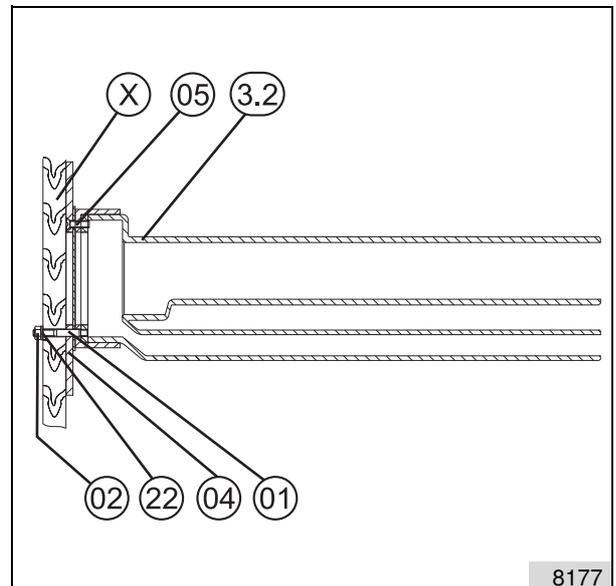


Abb. 2

- X Wandschalung
 01 Stiftschraube
 02 Mutter
 3.1 Einbausatz f. Betonbecken gefliest und Betonbecken mit Folie (Abb.1)

- 3.2 Einbausatz für Betonbecken mit Streichfolie (Abb.2)
 04 Flansch
 05 Schraube
 22 Unterlegscheibe

4.2 Ausschalen / Betonbecken gefliest und Betonbecken mit Folie

siehe Abb. 1

Nach dem Entfernen der Schalwand (X) müssen die nicht mehr benötigten Stiftschrauben (01), die Unterlegscheiben (22) sowie die Muttern (02) entfernt werden.

4.3 Ausschalen / Betonbecken mit Streichfolie

siehe Abb. 2

Nach dem Entfernen der Schalwand (X) müssen die nicht mehr benötigten Stiftschrauben (01), die Unterlegscheiben (22) sowie die Muttern (02) entfernt werden.

Nachdem das Becken ausgeschalt ist, die Befestigungsschrauben (05) aus dem Flansch (04) entfernen.

4.4 Einbauvorgang allgemein



Achtung!

Das Luftventil (Q) muss über dem Beckenwasserspiegel montiert werden. Halten Sie die Luftleitung so kurz wie möglich.

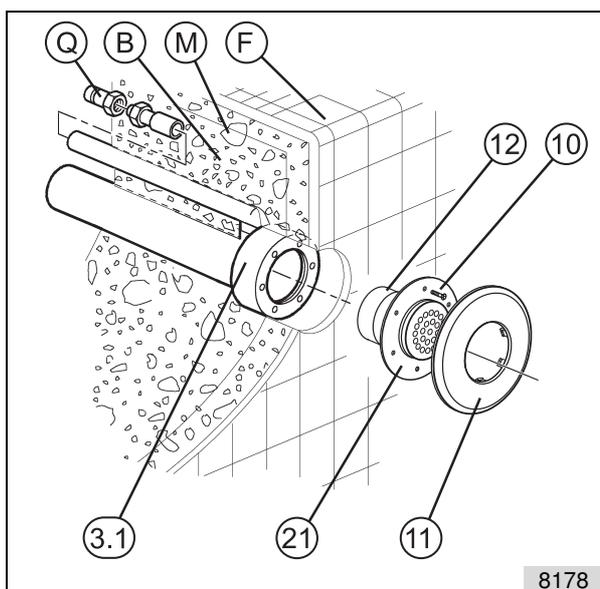
4.5 Einbauvorgang / Betonbecken gefliest

Mörtelschicht (M) nur bis zum Einbausatz (3.1) anbringen und Fliesen (F) verlegen. Der Abstand zwischen Fliesenoberkante und Einbausatz (3.1) sollte dabei zwischen 4 und 6 cm betragen, da die Düse (21) für diesen Abstand ausgelegt ist.

Eventuelle Abweichungen können durch Verkürzen bzw. Verlängern des Zwischenrohres (12) ausgeglichen werden.

Düse (21) in den Einbausatz (3.1) einschieben und mit Schrauben (10) befestigen.

Blende (11) aufstecken.



*B Rohbeton
F Fliesen
M Mörtel
Q Luftventil*

3.1 Einbausatz f. Betonbecken gefliest und Betonbecken mit Folie

*10 Schraube
11 Blende
12 Zwischenrohr
21 Düse*

Abb. 3

8178

4.6 Einbauvorgang / Betonbecken mit Folie

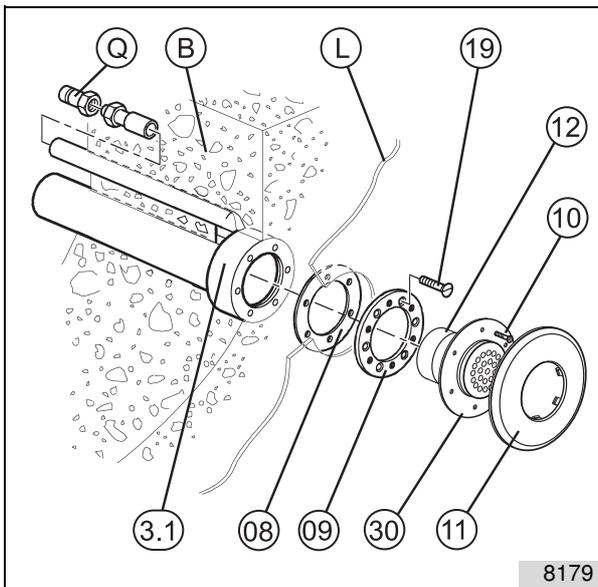
Mit Flachdichtung (08), Klemmring (09) und Befestigungsschrauben (19) die Beckenfolie (L) klemmen.



Achtung!

Der Klemmring (09) muss sauber und glatt aufliegen. Keine zusätzlichen Kleber oder Dichtmassen verwenden welche die Flachdichtung (08) chemisch angreifen.

Die Folie (L) im Innendurchmesser des Klemmrings (09) ausschneiden. Düse (30) in den Einbausatz (3.1) einschieben und mit Schrauben (10) am Klemmring (09) befestigen. Blende (11) aufstecken.



B Rohbeton

L Folie

Q Luftventil

3.1 Einbausatz f. Betonbecken gefliest und
Betonbecken mit Folie

08 Flachdichtung

09 Klemmring

10 Schraube

11 Blende

12 Zwischenrohr

19 Schraube

30 Düse

Abb. 4

4.7 Einbauvorgang / Betonbecken mit Streichfolie

Das Schwimmbecken kann mit Streichfolie (S) bis über den Flansch (04) des Einbausatzes (3.2) ausgekleidet werden. Danach kann das Becken innen gefliest werden.

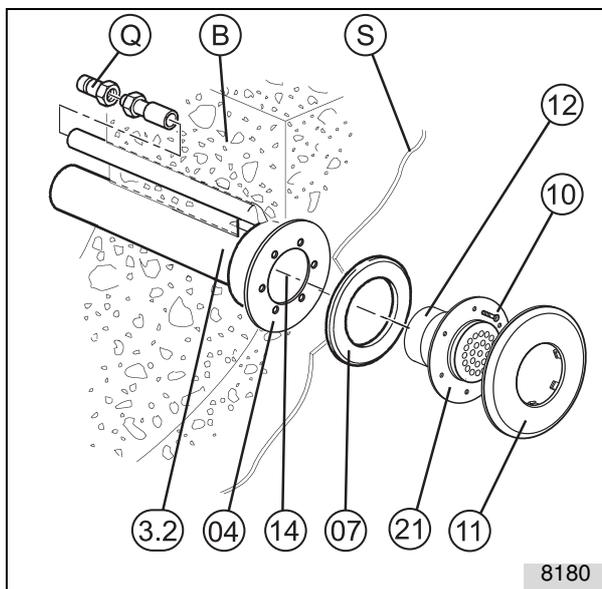
Mörtelschicht (M) und Fliesen (F) bis knapp an die Bohrungen im Flansch (04) anbringen. Der Abstand zwischen Fliesenoberkante und Einbausatz (3.2) sollte dabei zwischen 4 und 6 cm betragen, da die Düse (21) für diesen Abstand ausgelegt ist.

Eventuelle Abweichungen können durch Verkürzen bzw. Verlängern des Zwischenrohres (12) ausgeglichen werden. Die Flachdichtung (14) an der Innenseite des Flansches (04) ausschneiden.

Zwischenring (07) auf die Fliesen (F) auflegen, damit kein Wasser in die Fliesenfuge eindringen kann.

Düse (21) in den Einbausatz (3.2) einschieben und mit Schrauben (10) befestigen.

Blende (11) aufstecken.



- B Rohbeton
- Q Luftventil
- S Streichfolie
- 3.2 Einbausatz für Betonbecken mit Streichfolie
- 04 Flansch
- 07 Zwischenring
- 10 Schraube
- 11 Blende
- 12 Zwischenrohr
- 14 Flachdichtung
- 21 Düse

Abb. 5

4.8 Einbauvorgang / Fertigbecken

Flachdichtung (15) als Bohrschablone verwenden, und an entsprechenden Stellen Löcher für den Haltering (16) bohren.

Klemmring (17) mit Flachdichtung (15), Unterlegscheiben (18) und Muttern (20) an der Beckenwand (A) sowie mit Schrauben (10) am Einbausatz (3.3) befestigen.



Achtung!

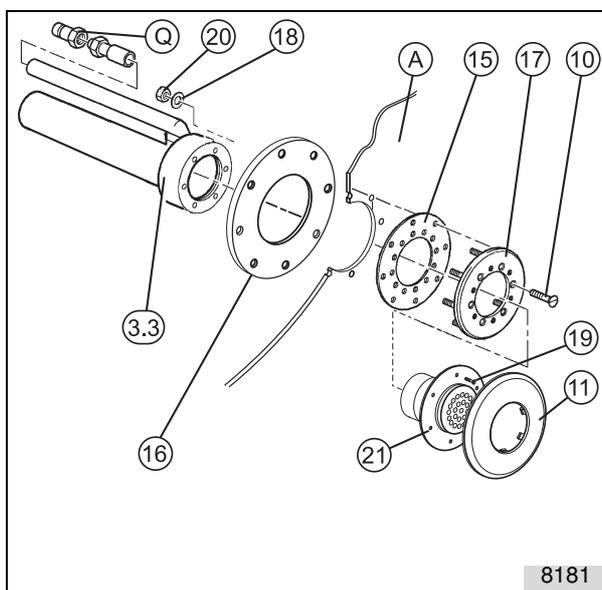
Klemmring (09) und Flachdichtung (15) müssen sauber und glatt aufliegen. Keine zusätzlichen Kleber oder Dichtmassen verwenden welche die Flachdichtung (15) chemisch angreifen.

Abschließend die Düse (21) in den Einbausatz (3.3) einschieben und auf dem Klemmring (17) mit beiliegenden Senkschrauben (19) festschrauben.

Blende (11) aufstecken.

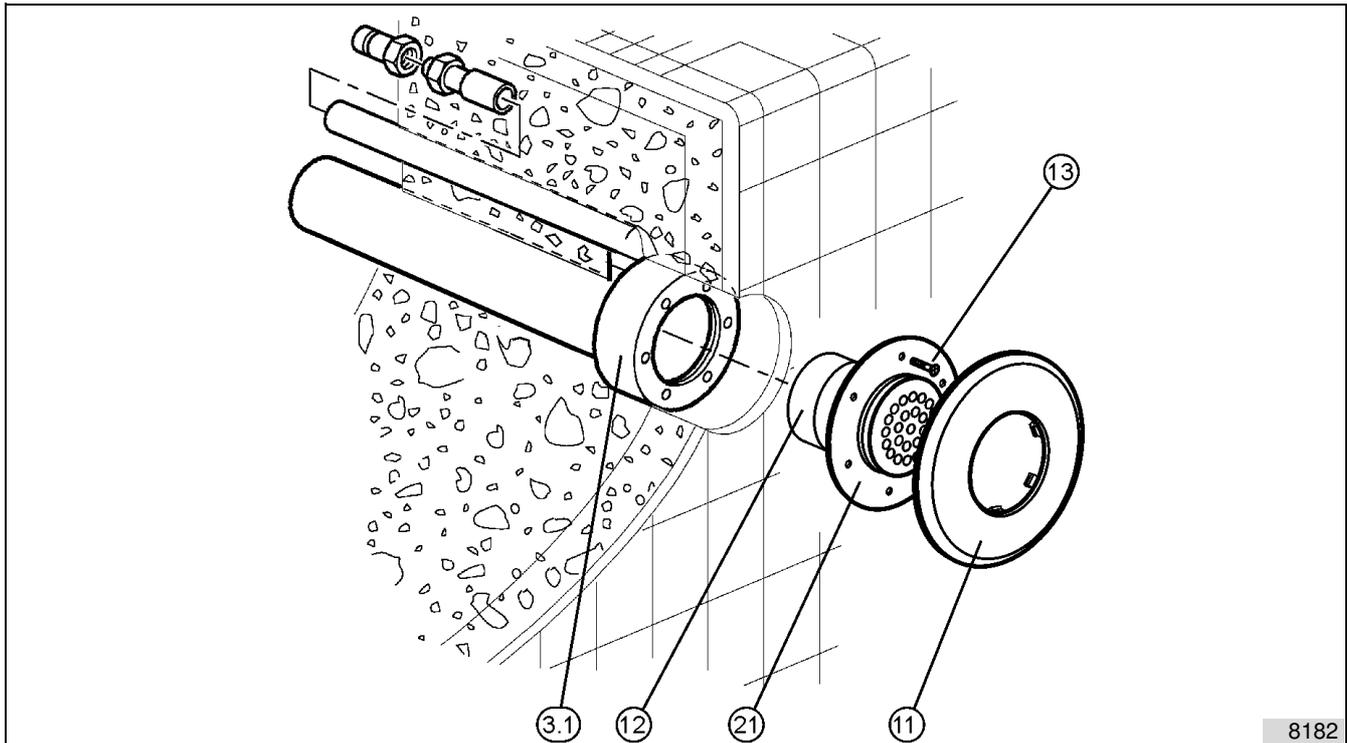


Das Luftventil (Q) muss über dem Beckenwasserspiegel montiert werden. Halten Sie die Luftleitung so kurz wie möglich.



- A *Beckenwand*
- Q *Luftventil*
- 3.3 *Einbausatz f. Fertigbecken*
- 10 *Schraube*
- 11 *Blende*
- 15 *Flachdichtung*
- 16 *Haltering*
- 17 *Klemmring*
- 18 *Unterlegscheibe*
- 19 *Senkschraube*
- 20 *Mutter*
- 21 *Düse*

Abb. 6



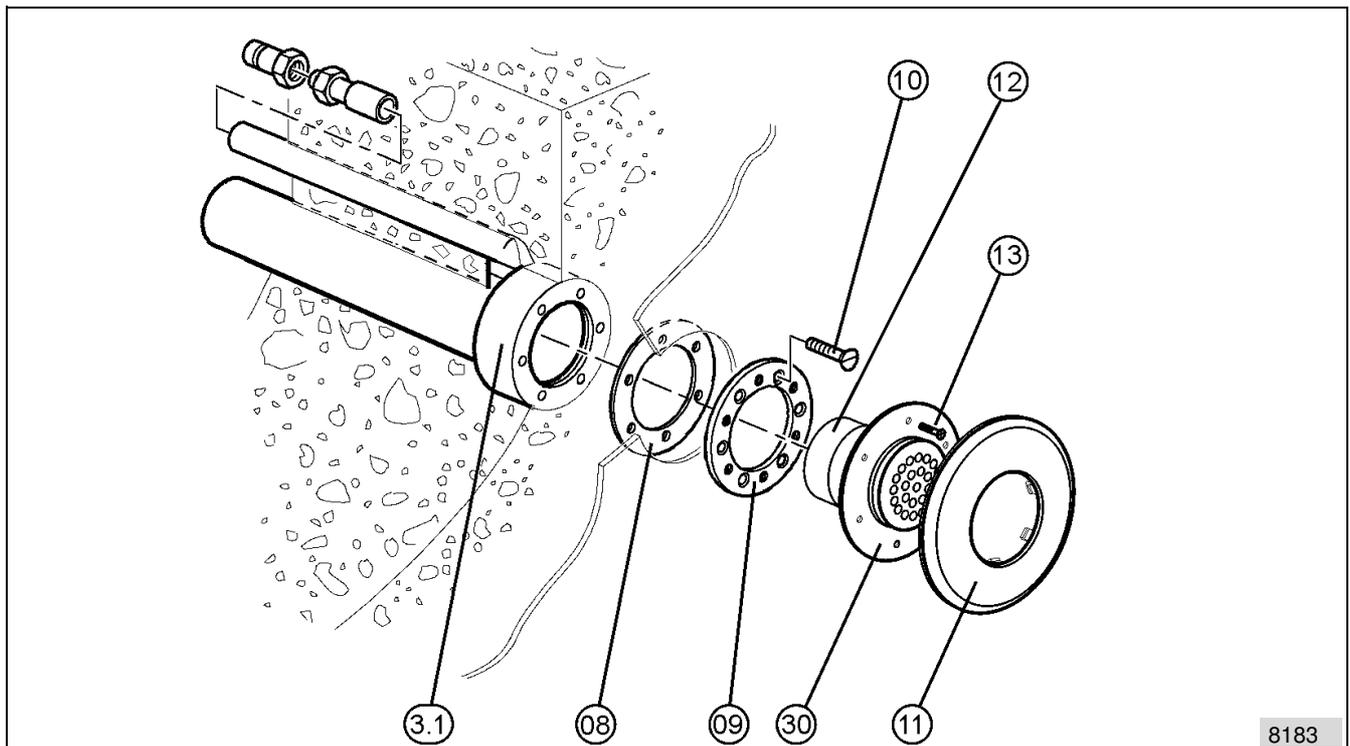
8182

7

5 Ersatzteilliste compact hydro-massage ABS / Bronze

5.1 Betonbecken gefliest

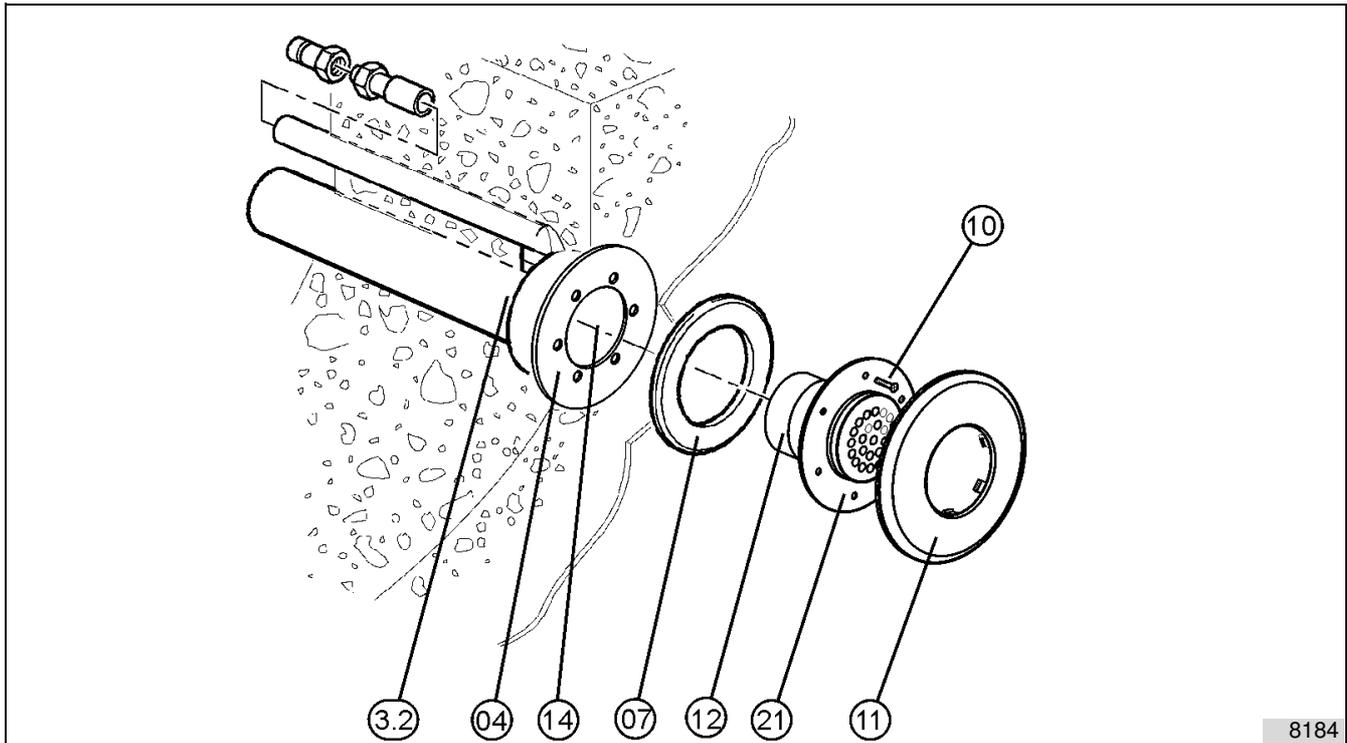
Pos	Best. Nr.	Bezeichnung	Stck.	Bemerkung
3.1	93044	Einbausatz komplett	1	
11	54611	Blende	1	
12	55826	Zwischenrohr	1	
13	11073	Schraube	6	M 6x40
21.1	93473	Düse pulsive	1	Q = 7 m ³ /h
21.2	93474	Düse balance	1	Q = 12 m ³ /h
21.3	93476	Düse comfort	1	Q = 20 m ³ /h
21.4	92795	Düse karibic	1	Q = 48 m ³ /h
	93477	Fertigmontage pulsive komplett	1	Q = 7 m ³ /h
	93480	Fertigmontage balance komplett	1	Q = 12 m ³ /h
	93483	Fertigmontage comfort komplett	1	Q = 20 m ³ /h
	92820	Fertigmontage karibic komplett	1	Q = 48 m ³ /h



8

5.2 Betonbecken mit Folie

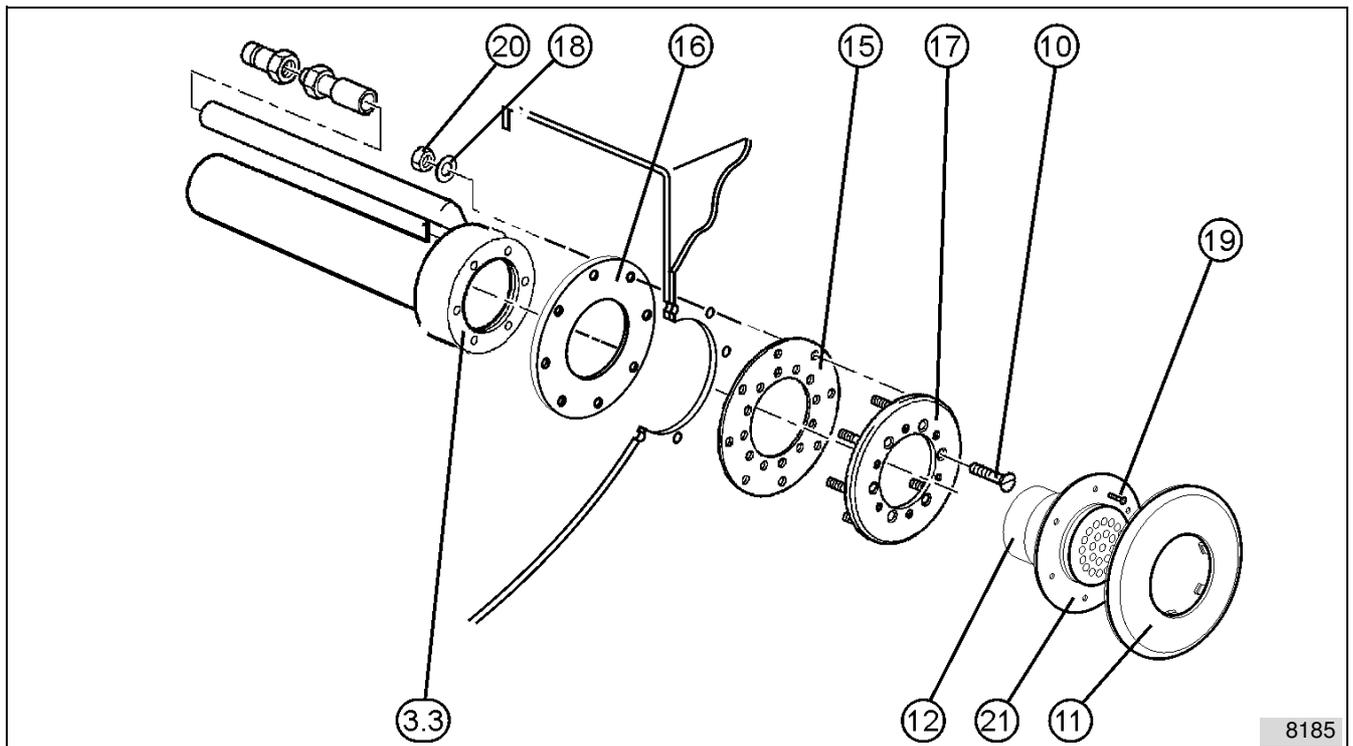
Pos.	Best. Nr.	Bezeichnung	Stck.	Bemerkung
3.1	93044	Einbausatz komplett	1	
08	22242	Flachdichtung	1	
09	56599	Klemmring	1	
10	10489	Schraube	6	M 6x25
11	54611	Blende	1	
12	55826	Zwischenrohr	1	
13	10512	Schraube	6	M 6x10
30.1	93473	Düse pulsive	1	Q = 7 m ³ /h
30.2	93474	Düse balance	1	Q = 12 m ³ /h
30.3	93476	Düse comfort	1	Q = 20 m ³ /h
30.4	92795	Düse karibic	1	Q = 48 m ³ /h
	93478	Fertigmontage pulsive komplett	1	Q = 7 m ³ /h
	93481	Fertigmontage balance komplett	1	Q = 12 m ³ /h
	93484	Fertigmontage comfort komplett	1	Q = 20 m ³ /h
	92821	Fertigmontage karibic komplett	1	Q = 48 m ³ /h



9

5.3 Betonbecken mit Streichfolie

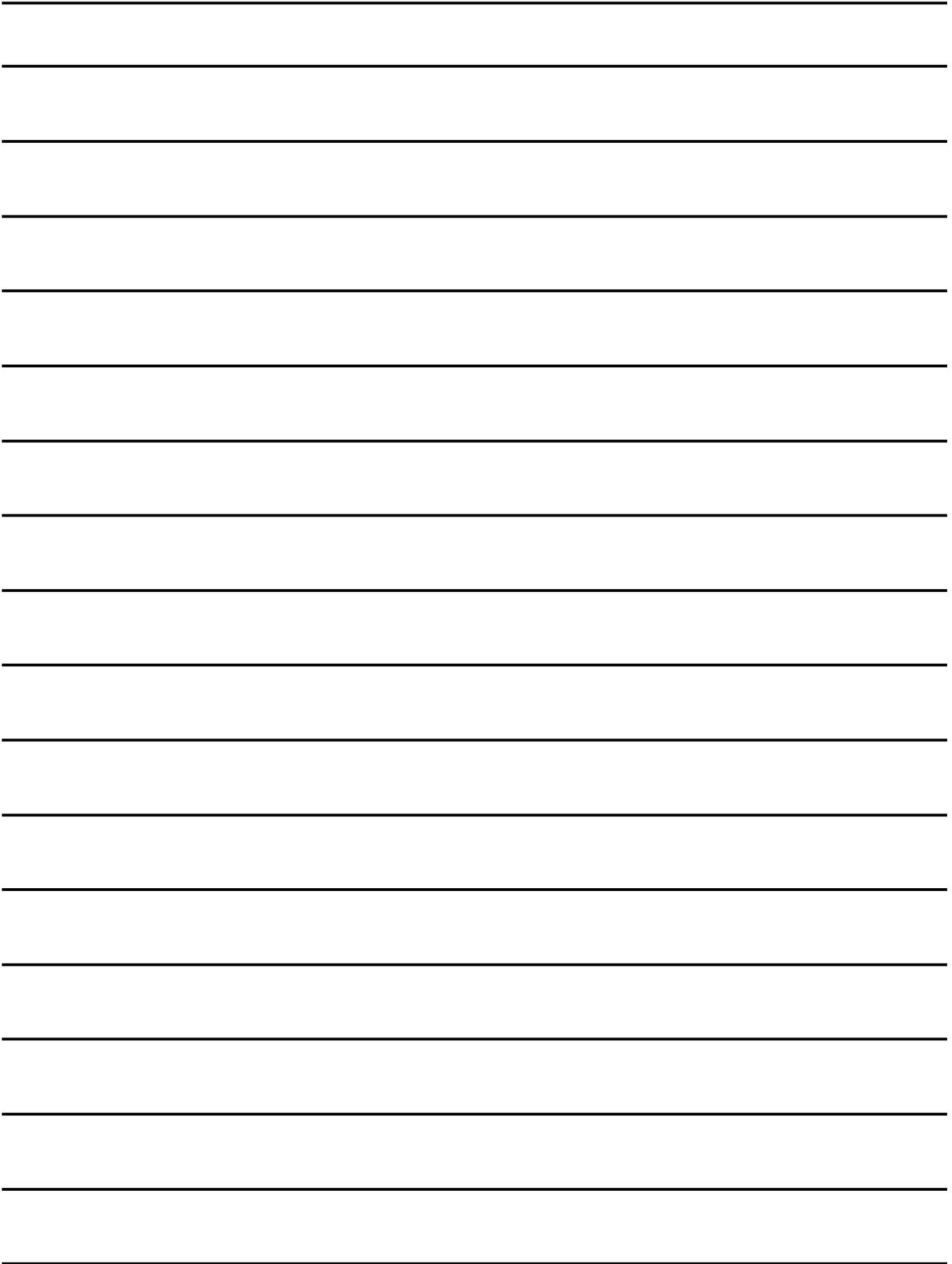
Pos.	Best. Nr.	Bezeichnung	Stck.	Bemerkung
3.2	93163	Einbausatz komplett	1	
04	56007	Flansch	1	
07	56598	Zwischenring	1	
10	11073	Schraube	6	M 6x40
11	54611	Blende		
12	55826	Zwischenrohr	1	
14	22221	Flachdichtung	1	
21.1	93473	Düse pulsive	1	Q = 7 m ³ /h
21.2	93474	Düse balance	1	Q = 12 m ³ /h
21.3	93476	Düse comfort	1	Q = 20 m ³ /h
21.4	92795	Düse karibic	1	Q = 48 m ³ /h
	93477	Fertigmontage pulsive komplett	1	Q = 7 m ³ /h
	93480	Fertigmontage balance komplett	1	Q = 12 m ³ /h
	93483	Fertigmontage comfort komplett	1	Q = 20 m ³ /h
	92820	Fertigmontage karibic komplett	1	Q = 48 m ³ /h

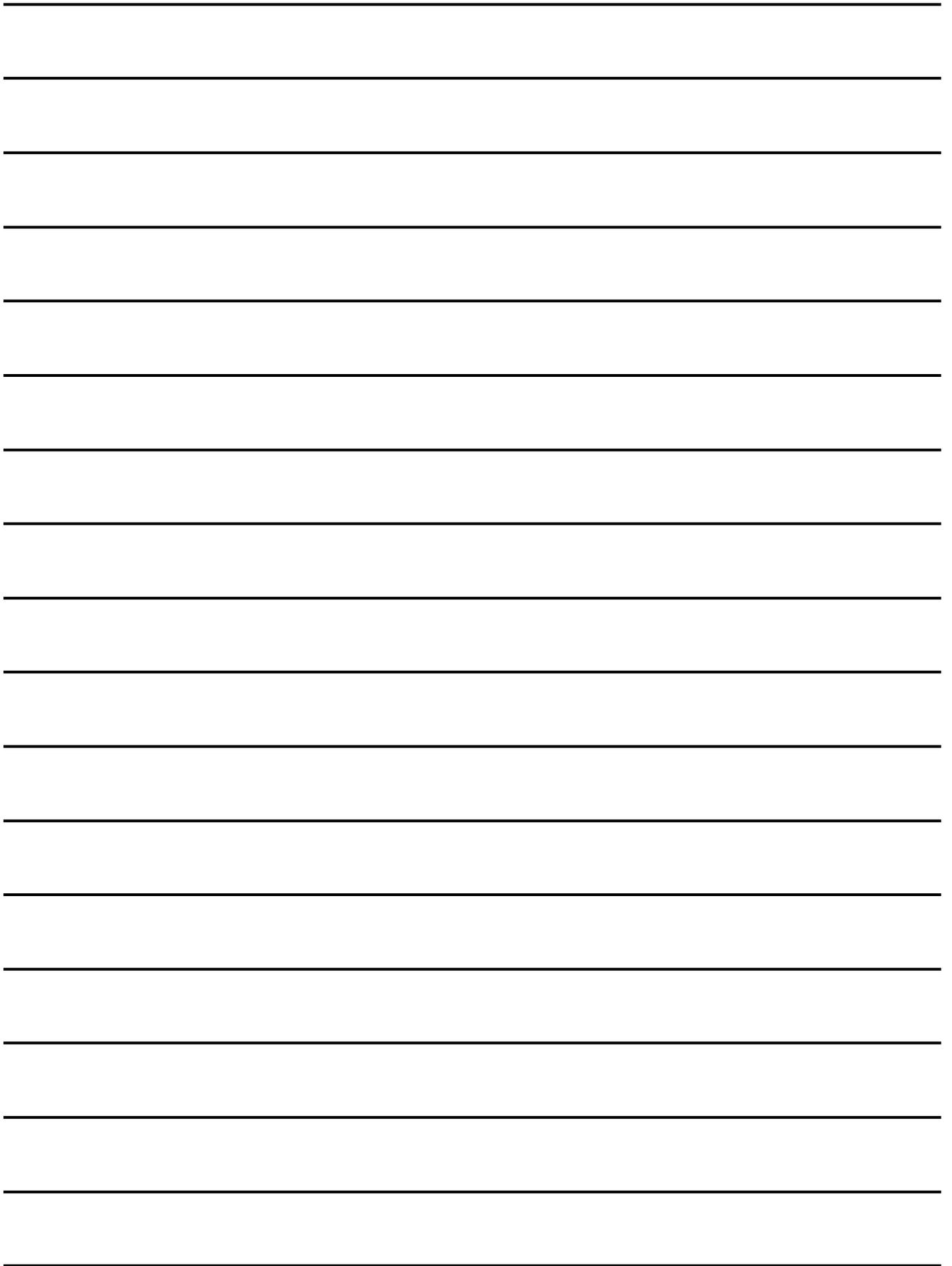


10

5.4 Fertigbecken

Pos.	Best. Nr.	Bezeichnung	Stck.	Bemerkung
3.3	94312	Einbausatz komplett	1	
10	10419	Schraube	6	M 6x20
11	54511	Blende		
12	55826	Zwischenrohr	1	
15	22232	Flachdichtung	1	
16	55639	Haltering	1	
17	46001	Klemmring	1	
18	12392	Unterlegscheibe	8	
19	11022	Schraube	6	M 6x16
20	12181	Mutter	8	
21.1	93473	Düse pulsive	1	Q = 7 m ³ /h
21.2	93474	Düse balance	1	Q = 12 m ³ /h
21.3	93476	Düse comfort	1	Q = 20 m ³ /h
21.4	92795	Düse karibic	1	Q = 48 m ³ /h
	93479	Fertigmontage pulsive komplett	1	Q = 7 m ³ /h
	93482	Fertigmontage balance komplett	1	Q = 12 m ³ /h
	93485	Fertigmontage comfort komplett	1	Q = 20 m ³ /h
	92820	Fertigmontage karibic komplett	1	Q = 48 m ³ /h





Schmalenberger GmbH + Co. KG

Strömungstechnologie

Im Schelmen 9 - 11

D-72072 Tübingen / Germany

Telefon: +49 (0)7071 70 08 - 0

Telefax: +49 (0)7071 70 08 - 10

Internet: www.fluvo.de

E-Mail: info@schmalenberger.de

© 2018 Schmalenberger GmbH + Co. KG ; Alle Rechte vorbehalten

Änderungen der Anleitung vorbehalten

compact hydro-massage ABS / Bronze

Version: 27106 - D